

Stratomaster Infinity



Révisions du Logiciel Firmware revisions

Distribué en Europe par
DELTA OMEGA sarl
645 Route du Belin
38410 St Martin d'Uriage
Tel: +33 4 76 59 78 10
Fax: +33 4 76 59 77 31
Courriel: support@delta-omega.com
www.stratomaster.eu



Introduction

Ce document décrit les révisions logicielles de la gamme d'instruments ***Infinity*** MGL Avionics.
Le numéro de révision du logiciel est affiché sur la page de démarrage de l'instrument.

This document keeps track of firmware revisions for MGL Avionics ***Infinity*** instruments range.
The revision number is displayed on the instrument's startup screen.



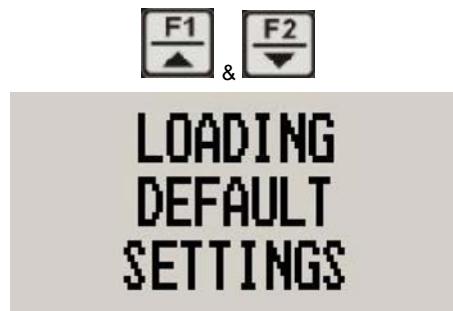
Numéro de révision micrologiciel
Firmware revision number

Introduction.....	1
Paramètres par défaut / Default Settings	2
ALT-1 / 1.13	3
ALT-2 / 1.07	4
ASI-1 / 1.06	4
ASX-1 / 1.11	5
AV-1 / 1.12	6
BAT-1 / 1.05	7
E3 / 1.11	8
FF-1 / 1.19	9
GF-1 / 1.06	10
MAP-1 / 1.08	11
RTC-2 / 1.06	12
RV-1 / 1.07	13
RV-2 / 1.01	13
TC-1 / 1.10	14
TP-1 / 1.14	15
Interface Airtalk / Airtalk interface	16

Paramètres par défaut / Default Settings

Après la mise à jour du micrologiciel, veuillez charger les paramètres par défaut. Cela est nécessaire si la nouvelle version contient des nouveaux menus, unités, etc. **Notez la configuration de l'instrument AVANT de faire la mise à jour.** Pour charger les paramètres par défaut, maintenez les touches F1 et F2 appuyées lors de la mise sous tension. Le message ci-dessous s'affichera.

Please load default settings after a firmware upgrade. This is necessary in case the updated firmware contains new menu items / Unit settings etc. **Please write down your current unit settings BEFORE loading the default settings.** To load default settings, power up the instrument while pressing both the F1 and F2 keys simultaneously. The following message will be displayed.



ALT-1/1.13

Rev	Description	Description
1.13	Enhancement: Added in a filter for the VSI	Amélioration ajouté filtre au variomètre:
1.12	Enhancement: Changed barometric pressure correction to use the range 940-1080mB	Amélioration Correction de pression de 940 à 1080mB:
1.11	Enhancement: Added new Altitude + big VSI screen	Amélioration : Ajout nouvel écran Altitude + grand Vario
1.10	Bug: VSI m/s now goes negative	Correction : Vario en m/S affiche maintenant les valeurs négatives
1.09	Enhancement: Changed default contrast level	Amélioration : Changé le niveau de contraste par défaut
1.08	Fixed deviation/relative mode altitude unit when "Hg selected	Corrigé unité du mode relatif si "Hg sélectionné
1.07	<p>****Only use with serial number 08001156 onwards****</p> <p>*** Older units can be upgraded but the altitude has to be recalibrated ***</p> <p>Increased the altimeter accuracy</p>	<p>*** N'utiliser qu'à partir du n° de série 08001156 ***</p> <p>*** Les instruments plus anciens peuvent être mis à jour, mais l'altitude devra être recalibrée ***</p> <p>Augmenté la précision Altimètre</p>
1.06	Fixed altitude reading above 32000ft Made "Hg read 2 decimal places Barometer in "Hg or in mB	Corrigé lecture altitude au dessus de 32000 pieds Lecture "Hg à deux décimales Baromètre en "Hg ou en mB
1.05	Moved the menu option VSI CAL from the calibrate menu to the VSI menu Added a compile flag for the ALT-2 functionality	Déplacé l'option VSI CAL dans le menu VSI Ajout drapeau compilation pour fonctionnalités ALT-2
1.04	Removed menu exit timer	Supprimé temporisation sortie menu
1.03	Stop menu from scrolling around	Les menus ne défilent plus en continu
1.02	Swapped direction of the rotary control in the menu system	Inversé direction du bouton rotatif dans les menus
1.01	Fixed OAT max writing bug	Correction écriture Max OAT
1.00	Initial release	Version initiale

ALT-2 / 1.07

Rev	Description	Description
1.07		
1.06	Enhancement: The flight timer now increments in 1/99th of a hour without any jump in minutes when "DEC" is selected Enhancement: Improved key press hold to increment 1,10,100	Amélioration : Le compteur de temps de vol incrémente en 1/99 d'heure sans saut des minutes si « DEC » est sélectionné Amélioration : le maintien sur une touche incrémente par 1, 10, 100
1.05	Enhancement: Changed barometric pressure correction to use the range 940-1080mB	Amélioration Correction de pression de 940 à 1080mB
1.04	Enhancement: Added new Altitude + big VSI screen	Amélioration : Ajout nouvel écran Altitude + grand Vario
1.03	Bug: VSI m/s now goes negative	Correction : Vario en m/S affiche maintenant les valeurs négatives
1.02	Enhancement: Changed default contrast level	Amélioration : Changé le niveau de contraste par défaut
1.01	Feature: Added in variable altitude resolution selection	Amélioration : Ajout d'une sélection variable de résolution d'altitude
1.00	Initial release	Version initiale

ASI-1 / 1.06

Rev	Description	Description
1.06	Enhancement: The flight timer now increments in 1/99th of a hour without any jump in minutes when "DEC" is selected Enhancement: Improved key press hold to increment 1,10,100	Amélioration : le Temps de Vol incrémente en 1/99 d'heure sans aucun saut des minutes quand le mode DEC est sélectionné. Amélioration : Maintien des touches passe à 1 / 10 / 100
1.05	Enhancement: Changed default contrast level	Amélioration : Changé le niveau de contraste par défaut
1.04	Added in airtalk speed message for the FF-1	Ajout message Airtalk Vitesse Air pour FF-1
1.03	Cleaned up done menu item removed menu exit timer	Nettoyé élément menu « Done » Supprimé temporisation sortie menu
1.02	Stop menu from scrolling around	Les menus ne défilent plus en continu
1.01	Swapped direction of the rotary control in the menu system	Inversé direction du bouton rotatif dans les menus
1.00	Initial release	Version initiale

ASX-1 / 1.11

Rev	Description	Description
1.11	Enhancement: Changed barometric pressure correction to use the range 940-1080mB Enhancement: The flight timer now increments in 1/99th of a hour with out any jump in minutes when "DEC" is selected Enhancement: Improved key press hold to increment 1,10,100 Enhancement: Removed the flight stop automatically stopping even if manual is selected. The flight log set to manual is now fully manual.	Amélioration Correction de pression de 940 à 1080mB. Amélioration : le Temps de Vol incrémenté en 1/99 d'heure sans aucun saut des minutes quand le mode DEC est sélectionné. Amélioration : Maintien des touches passe à 1 / 10 / 100 Amélioration : Le « flight Log » manuel est entièrement manuel. Enlevé l'arrêt automatique du vol en mode manuel
1.10	Feature: Added in option to switch altitude/airspeed position on main display	Fonctionnalité : ajouté option de bascule des positions Altitude et Vitesse Air
1.09	Bug: Fixed ASI High alarm shifted off the screen when great then 100	Correction : Alarme Haute sortait de l'écran quand supérieure à 100
1.08	Enhancement: Changed default contrast level	Amélioration : Changé le niveau de contraste par défaut
1.07	Fixed Max altitude unit when "Hg selected	Corrigé unité Altitude Max si "Hg sélectionné
1.06	*****Only use with serial number 08001156 onwards***** *****Older units can be upgraded but the altitude has to be recalibrated***** Increased the altimeter accuracy	*** N'utiliser qu'à partir du n° de série 08001156 *** *** Les instruments plus anciens peuvent être mis à jour, mais l'altitude devra être recalibrée *** Augmenté la précision Altimètre
1.05	Fixed Altitude reading above 32000ft Made "Hg read 2 decimal places	Corrigé lecture au dessus de 32000 pieds Affichage "Hg à deux décimales
1.04	Improved Altimeter resolution	Amélioré résolution altimètre
1.03	Cleaned up done menu item removed menu exit timer	Nettoyé élément menu « Done » Supprimé temporisation sortie menu
1.02	Stop menu from scrolling around	Les menus ne défilent plus en continu
1.01	Swapped direction of the rotary control in the menu system	Inversé direction du bouton rotatif dans les menus
1.00	Initial release	Version initiale

AV-1/1.13

Rev	Description	Description
1.13	Enhancement: Added in support for the new auto calibrating SP6 compass	Amélioration : Ajout support de la nouvelle calibratoin en vol du compas SP-6
1.12	Enhancement: Made sensor failure messages more descriptive	Amélioration : Messages d'erreur capteurs plus explicites
1.11	Enhancement: Added G-Force menu and display option	Amélioration : menu "G Force" et options d'affichage
1.10	Enhancement: Extended the range exceeded message to 15 seconds Enhancement: Added comms packet overflow protection	Amélioration : Augmenté à 15 secondes la durée de l'avertissement de dépassement de gamme. Amélioration : Ajout protection sur les paquets de communication
1.09	Enhancement: Added a menu option to select between a large/small aircraft icon	Amélioration : Ajout option menu de sélection de la taille de l'icône de l'avion
1.08	Enhancement: Added in a numeric pitch/bank angle readout option (attitude indicator) Enhancement: The compass box now has a clear background to make reading the compass easier (attitude indicator) Enhancement: Removed the warm up warning message:	Amélioration : Ajout option affichage numérique des angles Tangage/Roulis (indicateur Attitude) Amélioration : L'affichage boîte Compas a maintenant un fond clair pour une lecture plus facile (indicateur Attitude) Amélioration : enlevé le message d'avertissement Chauffage
1.07	Enhancement: Minimized the use of trigonometry functions in attitude drawing Enhancement: Changed default contrast level	Amélioration : minimisé l'utilisation de fonctions trigonométriques dans l'affichage d'attitude Amélioration : Changé le niveau de contraste par défaut
1.06	Enhancement: Made 10 degree bars thin again, better viewing Enhancement: Made all magnetic headings with leading zeros Enhancement: Inlined the RX interrupt to avoid code bloatting Bug: fixed menu turn and bank source when continuously changing between them	Amélioration : aminci de nouveau les lignes 10 degrés Amélioration : caps magnétiques avec 0 de remplissage en tête
1.05	Rewrote 10degree bars : 10 degree lines are thicker Fixed bug where mini turn and bank indicating wrong direction (bank mode only, gyro turning is ok)	Remanié Barre 10 degrés : lignes 10 degrés plus épaisses Correction bug Aiguille miniature mauvaise direction (mode bank seulement, gyro est OK)
1.04	Rewrote compass tape code	Remanié ruban Compas
1.03	Cleaned up ***done*** Cleaned up compass tape intervals Removed menu exit timer	Nettoyé élément menu « Done » Nettoyé intervalles ruban Compas Supprimé temporisation sortie menu
1.02	Stop menu from scrolling around	Les menus ne défilent plus en continu
1.01	Swapped direction of the rotary control in the menu system	Inversé direction du bouton rotatif dans les menus
1.00	Initial release	Version initiale

BAT-1 / 1.05

Rev	Description	Description
1.05	<p>*****Versions 1.04 and earlier cannot be upgraded to any later versions*****</p> <p>Enhancement: Changed hardware to use 50mV shunts only - Better accuracy/resolution</p> <p>Enhancement: Cleaned up voltage and current only displays</p> <p>Enhancement: Removed shunt mV selection from menu system</p>	<p>*****Les versions <= 1.04 ne peuvent pas être mises à jour vers des versions supérieures *****</p> <p>Amélioration : Changé matériel pour utiliser seulement des shunts 50mV pour meilleure précision/résolution</p> <p>Amélioration : Nettoyage des affichages Tension seule et Courant seul</p> <p>Amélioration : enlevé le choix de valeur de shunt du menu système</p>
1.04	Enhancement: Changed default contrast level	Amélioration : Changé le niveau de contraste par défaut
1.03	removed menu timeout function	Supprimé temporisation sortie menu
1.02	Stop menu from scrolling around Added in French	Les menus ne défilent plus en continu Ajout du Français
1.01	Swapped direction of the rotary control in the menu system	Inversé direction du bouton rotatif dans les menus
1.00	Initial release	Version initiale

E3 / 1.11

Rev	Description	Description
1.11	Enhancement: Added ON/OFF option in RPM setup. When RPM is OFF, Hobbs time and Flight time are not displayed, and Voltage (if enabled) is displayed permanently on top line	Amélioration : Option ON/OFF dans "RPM setup". Si RPM est OFF, le totalisateur Hobbes et le Temps de vol ne sont pas affichés, et le Voltage (si validé) est affiché sur la ligne du haut en permanence.
1.10	Bug: Fixed CHT scanning when using the ROTAX 912 mode Enhancement: Changed the EGT/CHT alarms to be able to go down to 0C/32F	Correction : Affichage CHT en mode balayage en mode ROTAX912 Amélioration : Changé la limite basse des alarmes thermocouple (EGT/CHT) à 0°C (au lieu de 100°C)
1.09	Bug: Fixed voltage max value over writing TC channel 1 Max value	Correction : valeur max tension écrasait la valeur max TC-1
1.08	Enhancement: Changed the RPM alarm increments to 10/100 Enhancement: Changed the RPM Scale increments from 500 to 100 with minimum of 500 Enhancement: Changed the Hobbs/Flight RPM to go down to 100 Enhancement: Changed Echlin sender to read MGL NTC	Amélioration : Changé l'incrément Alarme T/mn à 10/100 Amélioration : Changé l'incrément échelle T/mn de 500 à 100 avec minimum à 500 Amélioration : valeur mini T/mn Hobbs/Vol descendue à 100 Amélioration : Renommé « Echlin » en « MGL NTC »
1.07	Enhancement: Changed default contrast level	Amélioration : Changé le niveau de contraste par défaut
1.06	Added voltmeter and voltage alarms Note: Requires hardware modification	Ajout Voltmètre et alarmes tension basse et haute. Note : Nécessite modification matérielle
1.05	Changed the temperature and pressure menu to be the same as the TP-1 Fixed maintenance spelling mistake	Changé le menu Température et Pression pour être identique au TP-1 Corrigé faute orthographe Maintenance
1.04	Added in E-Type thermocouple. Replaced EGT pictures	Ajout thermocouple type E Remplacé images EGT
1.03	Fixed EGT and CHT span max value of 180C	Corrigé échelle max limitée à 180° en unité Celsius
1.02	Removed menu exit timer	Supprimé temporisation sortie menu
1.01	Stop menu from scrolling around	Les menus ne défilent plus en continu
1.00	Initial release	Version initiale

FF-1 / 1.19

Rev	Description	Description
1.19	Bug: fixes a bug with diff fuel flow and a calculated tank	Correction : Erreur flux différentiel et réservoir calculé
1.18	Bug: Fixed rounding error on calculated Fuel Level	Correction : Erreur d'arrondi sur le niveau de carburant calculé
1.17	Bug: Fuel tanks now truncates to max reading if ADC readings are greater/less than last point (Only affects tanks with large resistances)	Correction: Mesure Réservoirs tronquée à la lecture max si mesure du CAN supérieure/inférieure au dernier point (N'affecte que les réservoirs avec résistances de forte valeur)
1.16	Bug: Fixed differential/summation dual flow, dual level (1 calc,1 physical tank) fuel level	Correction: Différence/Somme double débit, double niveau (1 Calculé & 1 Physique)
1.15	Bug: Fixed time/range calculation for diff fuel flow, single calculated tank, single physical tank	Correction : calcul Autonomie Temps/Distance en mode Différentiel, réservoir simple calculé ou mesuré
1.14	Enhancement: K-Factor resolution can be set in increments of 1 Enhancement: Improved key hold to increment 1,10,100 Enhancement: Added warning message for calculated tanks at startup	Amélioration : Résolution facteur « K » peut être en incrément de 1 Amélioration : le maintien de touche peut incrémenter de 1, 10 ou 100 Amélioration : Message d'avertissement « Réservoir Calculé » à la mise en route
1.13	Enhancement: Added in 1 calculated tank, 1 sender tank and single fuel flow (Diff & Sum incl.) Enhancement: Changed flow "sender" to read "turbine"	Amélioration : Ajout 1 réservoir calculé, A réservoir mesuré et débit simple (y-compris somme et différence) Amélioration : Changé « sender » en « turbine »
1.12	Enhancement: Added in a quick "FULL" button for filling the calculated fuel tanks	Amélioration : Ajout touche « FULL » pour renseigner le niveau carburant Plein
1.11	Enhancement: Changed default contrast level	Amélioration : Changé le niveau de contraste par défaut
1.10	Added in Addition mode for Fuel Flow Added in Fuel tank level filters Added in French	Ajout mode Addition débit carburant Ajout filtres Niveau Carburant Ajout du Français
1.09	Fixed tank reading on ascending ADC calibration for overrange in ADC value	Correction lecture réservoir 1 et 2 sur valeurs CAN montantes
1.08	Changed speed to read airspeed/ground speed	Utilisation de vitesse Air ou Vitesse Sol
1.07	Added GPS NMEA for distance calculation Fixed range calculation in km/nm when using Airtalk	Ajout GPS NMEA pour calculs de distance Correction calcul autonomie en km/nm en utilisant Airtalk
1.06	Removed menu exit timeout function Cleaned up done menu item	Supprimé temporisation sortie menu Nettoyé élément menu « Fini »
1.05	Stop menu from scrolling around	Les menus ne défilent plus en continu
1.04	Fixed greater than 255 display in fuel calibration mode for metric units	Corrigé affichage supérieur à 255 en mode calibration carburant et unités métriques
1.03	Fixed decimal point x10 in tank calibration when using gallons	Correction point décimal x10 dans calibration réservoir en Gallons
1.02	Swapped direction of the rotary control in the menu system	Inversé direction du bouton rotatif dans les menus
1.01	Fixed alarm bug when using more than 1 alarm	Corrigé bug Alarme quand plus d'une alarme
1.00	Initial release	Version initiale

GF-1 / 1.06

Rev	Description	Description
1.06	Enhancement: Added an external alarm contact	Amélioration : Ajout contact d'alarme externe
	Enhancement: Changed the alarm output to be continuously on when the cycle counters have been exceeded	Amélioration : Sortie alarme activée en continu tant que les limites sont dépassées
1.05	Enhancement: Changed default contrast level	Amélioration : Changé le niveau de contraste par défaut
1.04	Added in French	Ajout du Français
1.03	Removed menu exit timer	Supprimé temporisation sortie menu
1.02	Stop menu from scrolling around	Les menus ne défilent plus en continu
1.01	swapped direction of the rotary control in the menu system	Inversé direction du bouton rotatif dans les menus
1.00	Initial release	Version initiale

MAP-1 / 1.08

Rev	Description	Description
1.08	<p>Enhancement: Added a selection to display RPM in percent or RPM</p> <p>Enhancement: Added a mag check feature</p> <p>Enhancement: The flight timer now increments in 1/99th of a hour without any jump in minutes when "DEC" is selected</p> <p>Enhancement: Improved key press hold to increment 1,10,100</p> <p>Enhancement: Removed the flight stop automatically stopping even if manual is selected. The flight log set to manual is now fully manual.</p>	<p>Amélioration : Sélection affichage RPM en % ou RPM</p> <p>Amélioration : Ajout fonction vérification Magnétos</p> <p>Amélioration : le Temps de Vol incrémenté en 1/99 d'heure sans aucun saut des minutes quand le mode DEC est sélectionné.</p> <p>Amélioration : Maintien des touches passe à 1 / 10 / 100</p> <p>Amélioration : Le « flight Log » manuel est entièrement manuel. Enlevé l'arrêt automatique du vol en mode manuel</p>
1.07	Enhancement: Improved accuracy of the MAP-1 (Requires calibration on previous firmware revisions)	Amélioration : Amélioré la précision (nécessite une recalibration après MAJ)
1.06	Enhancement: Change the MAP-1 to include a RPM readout (New Hardware)	Amélioration : Ajout d'un Compte-Tours (modification matérielle)
1.05	Enhancement: Changed default contrast level	Amélioration : Changé le niveau de contraste par défaut
1.04	Fixed KPA decimal point position Fixed PSI max/min value	Corrigé position point décimal KPA Corrigé valeur max/min PSI
1.03	Removed menu exit timer	Supprimé temporisation sortie menu
1.02	Stop menu from scrolling around	Les menus ne défilent plus en continu
1.01	Swapped direction of the rotary control in the menu system	Inversé direction du bouton rotatif dans les menus
1.00	Initial release	Version initiale

RTC-2 / 1.06

Rev	Description	Description
1.06	Removed the split second on the time display Added the OAT to the main time display.	Enlevé les fractions de seconde de l'affichage de l'heure Ajouté Température extérieure à l'affichage principal
1.05	Enhancement: Removed "Done" message from OAT max value reset	Amélioration : enlevé le message « DON3 de la RAZ valeur max OAT temp Ambiant
1.04	Enhancement: Changed default contrast level	Amélioration : Changé le niveau de contraste par défaut
1.03	Removed menu exit timer	Supprimé temporisation sortie menu
1.02	Stop menu from scrolling around	Les menus ne défilent plus en continu
1.01	Swapped direction of the rotary control in the menu system	Inversé direction du bouton rotatif dans les menus
1.00	Initial release	Version initiale

RV-1 / 1.07

Rev	Description	Description
1.07	Enhancement: Added a selection to display RPM in percent or RPM Enhancement: Added a mag check feature Enhancement: The flight timer now increments in 1/99th of a hour without any jump in minutes when "DEC" is selected Enhancement: Improved key press hold to increment 1,10,100 Enhancement: Removed the flight stop automatically stopping even if manual is selected. The flight log set to manual is now fully manual	Amélioration : Sélection affichage RPM en % ou RPM Amélioration : Ajout fonction vérification Magnétos Amélioration : le Temps de Vol incrémente en 1/99 d'heure sans aucun saut des minutes quand le mode DEC est sélectionné. Amélioration : Maintien des touches passe à 1 / 10 / 100 Amélioration : Le « flight Log » manuel est entièrement manuel. Enlevé l'arrêt automatique du vol en mode manuel
1.06	Enhancement: Changed default contrast level	Amélioration : Changé le niveau de contraste par défaut
1.05	Changed alarm resolution to 10/100 with minimum 100 (For gyros) Changed scale resolution from 500 to 100 with minimum 500 (For gyros)	Changé résolution Alarme à 10/100 avec minimum à 100 (Autogyres) Changé résolution Echelle de 500 à 100 avec minimum à 500 (Autogyres)
1.04	Fixed Maintenance spelling	Corrigé orthographe Maintenance
1.03	Removed menu exit timer	Supprimé temporisation sortie menu
1.02	Stop menu from scrolling around	Les menus ne défilent plus en continu
1.01	Swapped direction of the rotary control in the menu system	Inversé direction du bouton rotatif dans les menus
1.00	Initial release	Version initiale

RV-2 / 1.01

Rev	Description	Description
1.01	Bug: Fixed bargraph that always went to maximum when going over 100%	Correction: Bargraphe qui retournait au zéro au-dessus de 100%
1.00	Initial release	Version initiale

TC-1 / 1.10

Rev	Description	Description
1.10	Enhancement: Lowered alarm limit from 100°C to 0°C Enhancement: Added "H2O" label choice	Amélioration : Baissé limite basse de réglage d'alarme à 0°C au lieu de 100°C Amélioration : Ajouté choix étiquette "H2O"
1.09	Enhancement: Changed default contrast level	Amélioration : Changé le niveau de contraste par défaut
1.08	Enhancement: Fixed menu scrolling going down in display menu when TC BARS selected	Amélioration : Corrigé déroulement menu DISPLAY vers le bas en mode TC BARS
1.07	Added in E-Type thermocouple	Ajout thermocouple type E
1.06	Fixed TC BARS Celsius to Fahrenheit menu conversion Cleaned up alarm line in TC BARS Clean up TC BARS display menu	Correction conversion Celsius/Fahrenheit dans menu TC BARS Nettoyé ligne Alarme dans TC BARS Nettoyé menu affichage TC BARS
1.05	Removed menu timeout function Padded span text in horizontal mode bar	Supprimé temporisation menu Complété texte échelle en mode barre horizontale
1.04	Removed menu exit timer	Supprimé temporisation sortie menu
1.03	Stop menu from scrolling around	Les menus ne défilent plus en continu
1.02	Swapped direction of the rotary control in the menu system	Inversé direction du bouton rotatif dans les menus
1.01	fixed OAT max writing bug	Corrigé bug affichage max OAT
1.00	Initial release	Version initiale

TP-1 / 1.14

1.14	Enhancement: Added "Hg pressure unit	Amélioration : Ajout unité pression "Hg
1.13	Bug: Fixed alarm flashing on channels if ch1=temperature and ch2=pressure	Correction : Alarme clignotait si ch1=température et ch2=pression
1.12	Enhancement: Dropped the lower pressure value for 10 psi to 1 psi Added Westach temperature sender Removed pressure max ohms menu item Removed pressure max pressure menu item Added pressure support for the VDO 2 bar, VDO 5 bar pressure sender	Amélioration : Descendu valeur minimum de pression de 10 à 1 PSI Ajout capteur température Westach Retrait de la valeur ohmique capteur de pression du menu Retrait de la pression max du menu Ajout de l'échelle de pression VDO 2, 5 ou 10 Bar au menu
1.11	Bug: Changed "VDO" text for 4-20mA sender to read "ROTAx"	Correction : Changé texte « VDO » en « ROTAX » pour capteur 4-20mA
1.10	Bug: Fixed pressure display in single vertical mode (PSI/alarm) Enhancement: Cleaned up value displays in horizontal mode	Correction : Affichage pression en mode vertical simple (PSI/alarme) Amélioration : Nettoyé affichage valeurs en mode horizontal
1.09	Enhancement: Major change, TP-1 can now do dual pressure or dual temperature. Menus changed. Moved the UMA sender to use the normal pressure input (May need to remove pull-up resistors on old UMA senders) Changed the UMA input to a 4-20mA input	Amélioration : Changement majeur, le TP-1 peut mesurer deux températures ou deux pressions. Menus modifiés. Le capteur UMA utilise l'entrée pression standard. Peut nécessiter retrait de résistance de rappel sur les vieux capteurs UMA) Changé entrée UMA en entrée 4-20mA
1.08	Enhancement: Changed default contrast level	Amélioration : Changé le niveau de contraste par défaut
1.07	Added in pressure resistive/linear option Added in pressure/temperature on/off option Reshuffled menu option for easy data entry	Ajout option pression Résistance/Linéaire Ajout option ON/OFF pression/température Réorganisé les options Menu pour faciliter l'entrée des données
1.06	Changed linear pressure to a separate input on the DB9 connector	Déplacé entrée capteur linéaire sur une autre broche de la DB-9
1.05	Added in "None" to sensor menu selection (Temp and Pressure) Added UMA linear pressure support in sensor menu Made VDO pressure and VDO temp more accurate Added in support for low pressure sender (0.1 PSI) Reshuffled menu items in the pressure/temp menu for easier access	Ajout de « None » (Aucun) au menu Capteurs (Température & Pression) Ajout support capteur linéaires UMA dans le menu Capteurs Amélioré la précision capteurs Température et Pression VDO Ajouté support pour capteurs faible pression (0.1PSI) Réorganisé les éléments dans le Menu Pressure/Temp pour faciliter l'accès
1.04	Removed menu timeout function	Supprimé temporisation sortie menu
1.03	Stop menu from scrolling around	Les menus ne défilent plus en continu

1.02	Swapped direction of the rotary control in the menu system	Inversé direction du bouton rotatif dans les menus
1.01	Fixed alarm bug when using more than 1 alarm Change to long abs Fixed LM335 reference	Corrigé bug Alarme quand plus d'une alarme Changé en long abs Correction référence LM335
1.00	Initial release	Version initiale

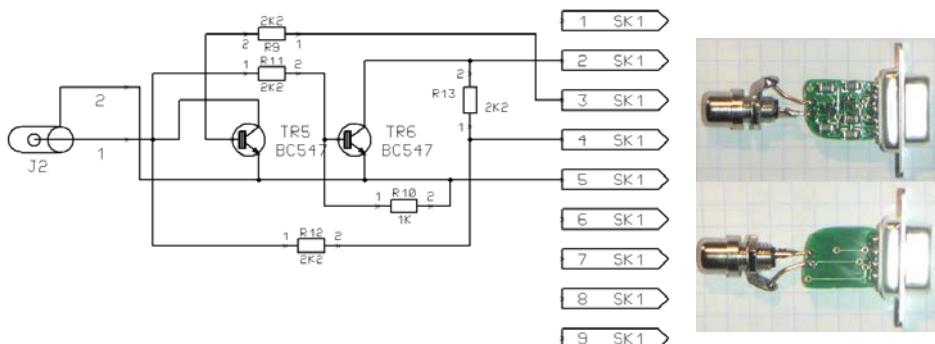
Interface Airtalk / Airtalk interface

Pour effectuer une mise à jour de micro logiciel, il est nécessaire d'utiliser un lien AIRTALK entre un PC et l'instrument Infinity.

AIRTALK est un lien asynchrone bidirectionnel unifilaire, faible vitesse & faible interférence prévue pour la connexion entre équipements avionique MGL nécessitant peu de données.

Airtalk est un lien multi maîtres permettant à plusieurs instruments de partager une seule connexion. Ce lien fonctionne à 19200 Bauds avec un bit de début, huit bits de donnée, et un bit d'arrêt, soit un total de 10 bits par octet de données transmis.

Les niveaux de sortie sont <1V pour Mark et >3V pour Space. Noter que c'est la polarité inverse de la norme RS232, qui est le format natif de la plupart des périphériques série.



Le circuit ci-dessus montre comment construire une interface RS232 / Airtalk. Ce circuit peut être réalisé dans un connecteur DB9 se connectant directement sur le port série d'un PC. C'est ce circuit qui est contenu dans le câble Airtalk de MGL (Référence MG_Airtalk_Cable).

Noter que les lignes de contrôle Modem doivent être initialisés de telle sorte que la broche 4 soit positionnée à un niveau "haut" afin d'alimenter l'interface.

It is necessary for a firmware update to use an AIRTALK compatible communications port link between a PC and the Infinity unit. This port consists of a shared, single wire asynchronous link. The link operates at 19200 bauds with one start bit, eight data bits and one stop bit for a total of ten bits per byte of data transmitted.

Signal levels are <0.5V for Mark and >3V for Space. Note that this is reversed polarity compared to RS232. This is the native format as used by most serial communication devices. A transmitting device generally pulls the line to a low state to signal a "mark" with a weak pull-up provided to +5V to drive the "space" or inactive level.

The preceding circuit diagram shows how to construct a RS-232 to Airtalk link converter. The circuit can be built onto a DB-9 female connector that can plug directly into a serial port of a PC. Note that modem control signals should be initialized so that pin 4 is set to a "high" level to power the interface.